

KARTA IDENTYFIKACYJNA UMOWY ZE STYPENDYSTĄ
 PROGRAM ZAGRANICZNYCH STAŻY DOKTORSKICH NAWA
 PRELUDIUM BIS 1

DANE UMOWY			
1. Nr decyzji	[numer]	2. Numer Umowy	[numer]
3. Data rozpoczęcia	[data]	4. Data zakończenia	[data]
DANE STYPENDYSTY			
5. Stypendysta	[imię i nazwisko]		
6. Adres	[adres]		
7. Nr Dowodu os. albo Paszportu	[numer]		
DANE BANKOWE			
8. Posiadacz rachunku	[imię i nazwisko]		
9. IBAN (nr rachunku)	[numer]		
10. Waluta rachunku	[waluta]	11. SWIFT	[kod]
FINANSOWANIE			
	Przyznane środki (%)	Kwota	Termin płatności
12. Przyznane środki	100%	[kwota] PLN	n/d
13. Zaliczka I	[90 %]	[kwota] PLN	Nie wcześniej, niż na 3 miesiące przed rozpoczęciem realizacji Stażu
14. Płatność bilansująca	[do 10 %]	[kwota] PLN	W terminie do 30 dni od dnia zatwierdzenia Raportu końcowego
RAPORTOWANIE			
15. Raport końcowy	Okres sprawozdawczy	Od dnia [data]	Do dnia [data]

OŚWIADCZENIE STYPENDYSTY

Potwierdzam zgodność powyższych danych ze stanem faktycznym i prawnym oraz przyjmuję do wiadomości, że niniejsza strona Umowy stanowi jej integralną część.

UMOWA NR PPN/PRE/2020/1/...../U/0001

zwana dalej „Umową”, zawarta w Warszawie pomiędzy:

Narodową Agencją Wymiany Akademickiej – państwową osobą prawną utworzoną na podstawie ustawy z dnia 7 lipca 2017 r. o Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej z siedzibą w Warszawie przy ul. Polnej 40, 00-635 Warszawa, posiadającą NIP: 5272820369 REGON: 368205180, zwaną dalej „Agencją”, reprezentowaną przez swojego przedstawiciela prawnego zgodnie z zasadami jej reprezentacji w celu zawarcia niniejszej Umowy,

a

Panem/Panią ..., zam.: ..., nr PESEL (jeśli dotyczy) ..., legitymującym/ą się dowodem osobistym/paszportem nr ..., wydanym przez ... ważnym do dnia ... , zwanym/ą dalej „Stypendystą”

zwanymi dalej łącznie „Stronami”,

o następującej treści:

§ 1

Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest realizacja przez Stypendystę stażu zagranicznego (dalej „Staż”) w ramach Programu zagranicznych staży doktorskich NAWA Preludium BIS 1 (dalej „Program”).
2. Staż jest realizowany zgodnie z wnioskiem Stypendysty, o którym mowa w § 3 ust. 1 pkt 3 Umowy, na podstawie decyzji Dyrektora Agencji nr z dnia ... o przyznaniu środków finansowych w ramach realizacji Programu (dalej „Decyzja”).
3. Staż będzie realizowany przez Stypendystę w następującym zagranicznym ośrodku naukowym lub akademickim: ... /nazwa i adres/(dalej „Ośrodek goszczący”).
4. Umowa określa warunki realizacji Stażu, zasady jego finansowania i rozliczania środków finansowych, a także wzajemne uprawnienia i zobowiązania Stron.

§ 2

Okres realizacji Stażu

Staż będzie realizowany w terminie od dnia ... /dzień-miesiąc-rok/r. do dnia... /dzień-miesiąc-rok/r.

§ 3

Warunki realizacji Umowy

1. Stypendysta zobowiązuje się do realizacji Umowy w oparciu o:
 - 1) powszechnie obowiązujące przepisy prawa,

- 2) postanowienia Umowy,
 - 3) wniosek Stypendysty złożony w procedurze naboru do Programu, zwany dalej „Wnioskiem”, w szczególności planowany program i harmonogram Stażu, stanowiący załącznik nr 1 do Umowy,
 - 4) regulamin Programu, zwany dalej „Regulaminem”, stanowiący załącznik nr 2 do Umowy,
 - 5) wewnętrzne przepisy obowiązujące w Ośrodku goszczącym, o ile nie są sprzeczne z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa oraz dokumentami wymienionymi w pkt 2 – 4 powyżej.
2. Oświadczenia złożone w ramach procedury naboru do Programu są wiążące w okresie obowiązywania Umowy.
 3. Agencja nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne, powstałe w związku z realizacją Umowy, szkody poniesione przez Stypendystę lub osoby trzecie.
 4. Stypendysta odpowiada za realizację Stażu i prawidłowość wydatkowania przyznanych środków finansowych.

§ 4

Obowiązki Agencji

W ramach realizacji Umowy Agencja zobowiązuje się do:

- 1) sprawowania nadzoru nad wykonaniem Umowy i prawidłowością rozliczenia środków finansowych przez Stypendystę,
- 2) wypłaty przyznanych środków finansowych na podstawie Umowy na rachunek bankowy Stypendysty wskazany w § 6 ust. 2 Umowy, z zastrzeżeniem § 6 ust. 4 Umowy.

§ 5

Obowiązki Stypendysty

W ramach realizacji Umowy, Stypendysta zobowiązuje się w szczególności do:

- 1) realizacji, zgodnie z Wnioskiem, programu Stażu w trybie ciągłym, przez cały okres realizacji Stażu,
- 2) zamieszczenia w systemie teleinformatycznym Agencji, w ciągu 30 dni od rozpoczęcia Stażu zagranicznego, potwierdzenia z Ośrodka goszczącego o rozpoczęciu Stażu, zgodnie z Regulaminem,
- 3) terminowego złożenia Raportu końcowego, wraz z wymaganymi załącznikami, zgodnie z § 8 Umowy,
- 4) posiadania ubezpieczenia zdrowotnego w kraju, w którym znajduje się Ośrodek goszczący, zgodnie z § 7 Umowy,
- 5) informowania Agencji o zmianach w realizacji Stażu,
- 6) bieżącego informowania Agencji o swoich szczególnych sukcesach naukowych czy dydaktycznych związanych z realizacją Stażu,
- 7) rozliczenia się z otrzymanych środków finansowych zgodnie z Umową,
- 8) udziału w ewaluacji Programu, zgodnie z § 13 Umowy,
- 9) spełnienia innych wymogów określonych w Regulaminie oraz Umowie.

§ 6

Zasady finansowania

1. Stypendyście, zgodnie z Decyzją, przyznano środki finansowe, o których mowa w art. 18 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 2017 r. o Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1582, dalej „ustawa o NAWA”), w maksymalnej wysokości ... (słownie ...) złotych (dalej „Stypendium”).
2. Stypendium zostanie przekazane Stypendyście przez Agencję na następujący rachunek bankowy Stypendysty numer ... w banku ..., SWIFT: ..., w następujących terminach:
 - 1) płatność zaliczkowa – w wysokości 90% całkowitej kwoty finansowania, tj. ... zł (słownie: ... złotych 00/100), nie wcześniej, niż na 3 miesiące przed rozpoczęciem realizacji Stażu,
 - 2) płatność bilansująca – w wysokości do 10% całkowitej kwoty finansowania, tj. ... zł (słownie: ... złotych 00/100), w terminie do 30 dni od dnia zatwierdzenia Raportu końcowego.
3. Za dzień wypłaty Stypendium uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Agencji.
4. Wypłata środków następuje pod warunkiem otrzymania przez Agencję właściwej dotacji na realizację Programu i dostępności tych środków na rachunku bankowym Agencji. Agencja nie odpowiada za opóźnienia w przekazaniu jej środków finansowych przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego w ramach dotacji celowej.

§ 7

Ubezpieczenie

1. Stypendysta jest zobowiązany posiadać co najmniej podstawowe ubezpieczenie zdrowotne uwzględniające w szczególności ubezpieczenie kosztów leczenia i transportu do szpitala, obejmujące pobyt w Ośrodku goszczącym oraz podróż do tego ośrodka i podróż powrotną do Polski.
2. Stypendysta będący obywatelem jednego z państw członkowskich Unii Europejskiej, o ile podlega tam ubezpieczeniu, jest zobowiązany posiadać co najmniej Europejską Kartę Ubezpieczenia Zdrowotnego, jeżeli Ośrodek goszczący znajduje się w kraju członkowskim Unii Europejskiej lub Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu;
3. Stypendysta jest zobowiązany przedstawić Agencji potwierdzenie posiadania ubezpieczenia, o którym mowa w ust. 1 lub 2, poprzez zamieszczenie go w systemie teleinformatycznym Agencji w ciągu 30 dni od rozpoczęcia Stażu.

§ 8

Raporty Stypendysty

1. Stypendysta jest zobowiązany do złożenia raportu końcowego (dalej „Raport końcowy”), w terminie 30 dni od dnia zakończenia realizacji Stażu wskazanego w § 2 Umowy, za pośrednictwem systemu teleinformatycznego Agencji z wykorzystaniem dostępnych tam formularzy oraz zgodnie z zasadami ich wypełniania.
2. W przypadku złożenia niekompletnego lub nieprawidłowo sporządzonego Raportu końcowego, Agencja zgłosi uwagi za pośrednictwem systemu teleinformatycznego Agencji

- i wezwie Stypendystę do poprawienia lub uzupełnienia Raportu końcowego, w terminie 14 dni, liczonym od dnia otrzymania uwag w systemie teleinformatycznym, na zasadach i pod rygorem określonym w Regulaminie.
3. Do Raportu końcowego Stypendysta załącza opinię przedstawiciela Ośrodka goszczącego o przebiegu realizacji Stażu, osiągniętych rezultatach i możliwościach dalszej współpracy ze Stypendystą. Opinia musi zawierać potwierdzenie dat realizacji Stażu w Ośrodku goszczącym, w tym poświadczenie nieprzebywania Stypendysty poza Ośrodkiem goszczącym przez okres dłuższy niż 1/10 ogólnego wymiaru pobytu.
 4. Do Raportu końcowego Stypendysta dołącza skany dokumentów podróży, o których mowa w rozdziale 6.3 Regulaminu, a w przypadku wyjazdu osoby niepełnosprawnej z opiekunem – oświadczenie oraz dokumenty podróży opiekuna.
 5. Wzór Raportu końcowego stanowi załącznik nr 3 do Umowy.
 6. Prawidłowo sporządzony Raport końcowy (kompletny i formalnie poprawny) oceniany jest przez powołany przez Dyrektora Agencji Zespół oceniający (dalej zwany „Zespołem”) pod względem rzetelności i zgodności wykonania Stażu z Regulaminem, Umową oraz z Wnioskiem.

§ 9

Sposób i tryb nadzorowania wykonywania Umowy przez Agencję

1. Agencja sprawuje nadzór nad prawidłowym wykonaniem Umowy.
2. Nadzór obejmuje w szczególności:
 - 1) nadzór w trybie doraźnym, w szczególności uprawnienie Agencji do żądania od Stypendysty wyjaśnień, informacji, żądania wszelkiej dokumentacji związanej ze Stażem, w wyznaczonym przez siebie terminie, nie krótszym niż 7 dni,
 - 2) ocenę Raportu końcowego,
 - 3) uprawnienie Dyrektora Agencji do wypowiedzenia Umowy, zgodnie z § 10 Umowy.
3. Stypendysta jest zobowiązany do niezwłocznego informowania Agencji o istotnych problemach lub nieprawidłowościach w realizacji Umowy, w tym o ewentualnym sporze z Ośrodkiem goszczącym, które zagrażają lub mogą zagrażać prawidłowemu wykonaniu Umowy.
4. Stypendysta jest zobowiązany do niezwłocznego informowania Agencji o zmianach w długości pobytu Stypendysty w Ośrodku goszczącym lub innych istotnych zmianach w realizacji Stażu.
5. Stypendysta jest zobowiązany do niezwłocznego udzielania informacji Agencji w zakresie dotyczącym realizacji Umowy, w tym również do przedstawiania wszelkich szczegółowych informacji wymaganych przez Agencję w celu weryfikacji, że Staż jest realizowany we właściwy sposób.
6. Na prośbę Agencji Stypendysta jest zobowiązany do dostarczenia dokumentacji potwierdzającej zrealizowanie działań oraz osiągnięcie założonych rezultatów zgodnie z Wnioskiem.

§ 10

Rozwiązanie Umowy

1. W przypadku stwierdzenia naruszeń Umowy przez Stypendystę, w tym w szczególności obowiązków określonych w § 5 Umowy, ignorowania sygnałów wzywających do poprawy działania ze strony Agencji lub Ośrodka goszczącego, Agencja może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym, po uprzednim wezwaniu Stypendysty i wyznaczeniu mu dodatkowego, odpowiedniego terminu, ale nie dłuższego niż 14 dni, do zaprzestania naruszeń, usunięcia lub naprawienia skutków naruszeń Umowy.
2. Agencja jest uprawniona do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym, bez obowiązku wzywania Stypendysty, o którym mowa w ust. 1, w następujących przypadkach:
 - 1) rażącego naruszenia postanowień Umowy, które uzasadnia natychmiastowe rozwiązanie Umowy,
 - 2) powtarzających się naruszeń Umowy, pomimo zaprzestania tych naruszeń lub usunięcia lub naprawienia skutków naruszeń Umowy, zgodnie z ust. 1 powyżej,
 - 3) umieszczenia przez Stypendystę we Wniosku lub Raportach nieprawdziwych informacji lub nieprawdziwego oświadczenia;
 - 4) stwierdzenia zachowania Stypendysty wykraczającego poza normy prawne i kulturowe obowiązujące w kraju Ośrodka goszczącego,
 - 5) niezłożenia Raportu końcowego w określonym terminie, a także niepoprawienia lub nieuzupełnienia Raportu końcowego zgodnie z Umową lub Regulaminem,
 - 6) nieprzedłożenia potwierdzeń, o których mowa w § 5 pkt 2 oraz § 7 ust. 3 Umowy,
 - 7) skazania prawomocnym wyrokiem sądu za przestępstwo popełnione umyślnie lub umyślne przestępstwo skarbowe.
3. W przypadku wypowiedzenia przez Agencję Umowy ze skutkiem natychmiastowym, z przyczyn leżących po stronie Stypendysty, Stypendysta zobowiązany jest do zwrotu wszystkich otrzymanych środków finansowych wraz z odsetkami ustawowymi liczonymi od dnia przekazania tych środków przez Agencję do dnia ich zwrotu, w terminie 14 dni od dnia rozwiązania Umowy. Za dzień zwrotu środków finansowych uznaje się dzień uznania rachunku Agencji.
4. Umowa może zostać rozwiązana przez Strony na mocy porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają lub mogą znacząco utrudnić wykonanie Umowy. W takim przypadku Strony uzgodnią warunki, w tym warunki finansowe rozwiązania Umowy.

§ 11

Rozliczenie Umowy i zwrot przyznanych środków finansowych

1. Agencja dokonuje rozliczenia Umowy po dokonaniu oceny Raportu końcowego.
2. W rozliczeniu uwzględnia się wszelkie odstępstwa zaistniałe w trakcie realizacji Stażu, mające wpływ na kwotę przyznanego finansowania, zwłaszcza mające związek ze skróceniem realizacji Stażu.
3. Środki finansowe niewykorzystane lub wykorzystane nieprawidłowo są potrącane z płatności bilansującej lub podlegają zwrotowi na rachunek bankowy Agencji w terminie

14 dni od dnia wezwania do ich zwrotu, w przypadku, gdy ich wysokość przekracza kwotę płatności bilansującej. Od środków wykorzystanych nieprawidłowo, zwróconych po terminie, o którym mowa w zdaniu pierwszym, nalicza się odsetki ustawowe jak za opóźnienie, poczynwszy od dnia następującego po dniu, w którym upłynął ten termin.

4. W wyniku rozliczenia Umowa może być uznana za:
 - 1) wykonaną,
 - 2) wykonaną ze stwierdzonymi nieprawidłowościami – z obowiązkiem zwrotu części środków finansowych,
 - 3) niewykonaną – z obowiązkiem zwrotu całości środków finansowych.
5. Ilekroć w Umowie jest mowa o dniu przekazania środków finansowych Stypendyście, za dzień ten uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Agencji. Ilekroć w Umowie jest mowa o zwrocie środków finansowych, za dzień zwrotu środków finansowych uznaje się dzień uznania rachunku bankowego Agencji.

§ 12

Promocja i rozpowszechnianie wizerunku

1. Stypendysta jest zobowiązany do umieszczenia na wszystkich publikacjach będących efektem realizacji Stażu informacji w języku polskim lub angielskim o finansowaniu Stażu przez Narodową Agencję Wymiany Akademickiej (the Polish National Agency for Academic Exchange) w ramach Programu.
2. Publikacje, utwory, materiały i dokumenty oraz inne efekty nieoznaczone zgodnie z ust. 1, nie będą traktowane jako efekt realizacji Stażu i nie będą brane pod uwagę przy jego rozliczeniu.
3. Stypendysta udziela w ramach Umowy zgody na rzecz Agencji na rozpowszechnianie jego wizerunku oraz materiałów filmowych i promocyjnych z jego udziałem, bez jakichkolwiek ograniczeń czasowych i terytorialnych, utrwalonych w związku z realizacją Stażu.
4. Zgoda, o której mowa w ust. 3, obejmuje wykorzystanie wizerunku Stypendysty przez Agencję lub przez inne osoby działające na zlecenie Agencji, utrwalanie i powielanie wizerunku Stypendysty za pośrednictwem dowolnego medium, w szczególności publikację w gazetach, czasopismach, raportach, sprawozdaniach, folderach, publikacjach w Internecie, w tym na stronie internetowej Agencji, wystawach oraz publikacjach elektronicznych, w celach promocyjnych, marketingowych Agencji, w związku z realizacją celów statutowych Agencji.
5. Stypendysta upoważnia Agencję do rozpowszechniania informacji o Projekcie, w tym jego założeniach, celach, osiągniętych rezultatach itp.

§ 13

Ewaluacja

1. Stypendysta jest zobowiązany do udziału w prowadzonej przez Agencję ewaluacji Programu, na zasadach i warunkach określonych w rozdziale 8 Regulaminu, tj. poprzez wypełnienie ankiety ewaluacyjnej w terminie 30 dni od zakończenia realizacji Stażu.
2. Stypendysta w ramach ewaluacji Programu jest zobowiązany również do wzięcia udziału w badaniach ewaluacyjnych prowadzonych na zlecenie Agencji, zgodnie z przyjętą

- przez Agencję metodologią badania. Strony zgodnie ustalają, że Stypendysta może zostać zobowiązany do udziału w badaniu jeden raz w trakcie trwania Stażu oraz jeden raz w ciągu 2 lat od zakończenia Stażu.
3. Agencja gwarantuje zachowanie poufności opinii i informacji przekazywanych przez podmioty uczestniczące w ewaluacji oraz oświadcza, że dane pozyskane w jej ramach nie będą miały wpływu na warunki wypłacania przyznanych środków finansowych.
 4. Stypendysta jest także zobowiązany do udziału w badaniach ewaluacyjnych prowadzonych przez Ministerstwo Edukacji i Nauki na zasadach określonych przez MEiN.

§ 14

Siła wyższa

1. Strony są zwolnione z odpowiedzialności za niewypełnienie swoich zobowiązań wynikających z Umowy z powodu działania siły wyższej.
2. Przez siłę wyższą Strony rozumieją w szczególności zdarzenie nadzwyczajne, zewnętrzne i niemożliwe do zapobieżenia i przewidzenia, w szczególności wypadek, pożar, powódź, zamieszki, wojna domowa, akt terrorystyczny, stan wyjątkowy, jak również stan epidemii, stan zagrożenia epidemicznego, pandemii itp., akt władczy organów państwowych, na które Strona naruszająca umowę nie miała żadnego wpływu i któremu nie mogła zapobiec przy dołożeniu należytej staranności..
3. Przez siłę wyższą, o której mowa w ust. 1 Strony rozumieją także utrzymujący się stan wyjątkowy, jak również stan epidemii, stan zagrożenia epidemicznego, pandemii itp., akt władczy organów państwowych, na które Strona naruszająca nie miała żadnego wpływu i któremu nie mogła zapobiec przy dołożeniu należytej staranności.
4. Strona może powołać się na zaistnienie siły wyższej tylko wtedy, gdy niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 3 dni, poinformuje ona drugą Stronę o zaistnieniu siły wyższej wraz z opisem sytuacji lub zdarzenia, spodziewanym czasem trwania siły wyższej oraz możliwych do przewidzenia skutkach wystąpienia siły wyższej.
5. Strony zobowiązane są podjąć niezbędne środki w celu ograniczenia szkód spowodowanych działaniem siły wyższej oraz dołożyć wszelkich starań w celu jak najszybszego wznowienia realizacji Umowy.
6. W przypadku zaistnienia siły wyższej, ograniczającej lub uniemożliwiającej wykonanie umowy przez okres dłuższy niż 30 dni Agencja zastrzega sobie prawo do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym.

§ 15

Zmiana Umowy

1. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zawarcia aneksu w formie pisemnej lub dokumentowej za pośrednictwem systemu teleinformatycznego Agencji. Stypendysta zobowiązany jest złożyć wyczerpująco uzasadniony wniosek, określający proponowane zmiany Umowy.
2. Stypendysta uprawniony jest do dokonania zmian w działaniach zaplanowanych we Wniosku za zgodą Agencji. Zasadność zmian będzie oceniana przez Zespół. Wszelkie dokonane zmiany należy opisać w Raporcie końcowym.

§ 16

Ochrona Danych Osobowych

Zasady ochrony danych osobowych określa rozdział 10 Regulaminu.

§ 17

Postanowienia końcowe

1. Prawa i obowiązki Stron wynikające z Umowy nie mogą być przenoszone na osoby trzecie.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie przepisy ustawy o NAWA, Kodeksu cywilnego, inne obowiązujące przepisy oraz Regulamin.
3. Strony postanawiają, iż prawem właściwym dla zobowiązania wynikającego z Umowy będzie prawo polskie.
4. Spory wynikłe na podstawie wykonywania Umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Agencji.
5. Stypendysta zobowiązany jest do powiadamiania Agencji o zmianie istotnych danych ujętych w Umowie (m.in.: zmianie nazwiska i adresu, w terminie do 7 dni pod rygorem, że wszelkie czynności dokonane przez Agencję przy użyciu nieaktualnych danych będą skuteczne względem Stypendysty) za pośrednictwem systemu teleinformatycznego Agencji.
6. Umowa została zawarta w formie dokumentowej za pośrednictwem systemu teleinformatycznego Agencji i wchodzi w życie z chwilą jej zaakceptowania przez ostatnią ze Stron.
7. Załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.

Załączniki:

- 1) Wniosek złożony i dostępny w systemie teleinformatycznym Agencji
- 2) Regulamin dostępny na stronie www.nawa.gov.pl
- 3) Wzór Raportu końcowego dostępny na stronie www.nawa.gov.pl
- 4) Wzór ankiety ewaluacyjnej dostępny na stronie www.nawa.gov.pl